

# 365<sup>days</sup>天 儿童读圣经

## Kids Bible Reading Plan

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

想一想：

1. 这章经文有什么关于天父，主耶稣和圣灵的事吗？
2. 有什么事是你应该或不应该去做的？

Things to think about

1. Is there anything you have learnt about God, Jesus or the Holy Spirit in the passage?
2. Does it teach you anything that you should or should not do?

透过祷告，将你今天从圣经中的领受告诉神，求他帮助你照圣经的教训去做。例如：“主耶稣，求你赐给我力量，从今天开始说造就人的好话。”

Pray again! Tell God about what you have learnt from today's passage. Ask Him to help you to do what you have learnt in the Bible. For example: "From today, I will only speak kind words. Lord, please give me strength to do it."

年级小的孩子，可以请爸爸妈妈照着每日的经文读给你听。

For younger children, get your Daddy or Mummy to read to you the verses daily.

每读完一天，就彩色一本 .

Colour one 'Bible' when you have completed reading.





16:1 耶 和 华 对 撒 母 耳 说：我 既 厌 弃 扫 罗 作 以 色 列 的 王，你  
为 他 悲 伤 要 到 几 时 呢？你 将 膏 油 盛 满 了 角，我 差 遣 你  
往 伯 利 恒 人 耶 西 那 里 去；因 为 我 在 他 众 子 之 内，预 定  
一 个 作 王 的。

The LORD said to Samuel, "How long will you be filled with sorrow because of Saul? I have refused to have him as king over Israel. Fill your animal horn with olive oil and go on your way. I am sending you to Jesse in Bethlehem. I have chosen one of his sons to be king."

16:2 撒 母 耳 说：我 怎 能 去 呢？扫 罗 若 听 见，必 要 杀 我。耶  
和 华 说：你 可 以 带 一 只 牛 犊 去，就 说：我 来 是 要 向 耶  
和 华 献 祭。

But Samuel said, "How can I go? Saul will hear about it. Then he'll kill me." The LORD said, "Take a young cow with you. Tell the elders of Bethlehem, 'I've come to offer a sacrifice to the Lord.'"

16:3 你 要 请 耶 西 来 吃 祭 肉，我 就 指 示 你 所 当 行 的 事。我 所  
指 给 你 的 人，你 要 膏 他。

Invite Jesse to the sacrifice. Then I will show you what to do. You must anoint for me the one I point out to you."

16:4 撒 母 耳 就 照 耶 和 华 的 话 去 行。到 了 伯 利 恒，那 城 里 的  
长 老 都 战 战 兢 兢 的 出 来 迎 接 他，问 他 说：你 是 为 平 安  
来 的 么？

Samuel did what the LORD said. He arrived at Bethlehem. The elders of the town met him. They were trembling with fear. They asked, "Have you come in peace?"

每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

16:5 tā shuō wèi píng ān lái de wǒ shì gěi yē hé huá xiàn jì nǐ men dāng zì  
他说：为平安来的，我是给耶和华献祭。你们当自  
jié lái yǔ wǒ tóng chí jì ròu sā mǔ ěr jiù shǐ yē xī hé tā zhòng zǐ zì  
洁，来与我同吃祭肉。撒母耳就使耶西和他众子自  
jié qǐng tā men lái chí jì ròu  
洁，请他们来吃祭肉。

Samuel replied, "Yes, I've come in peace. I've come to offer a sacrifice to the Lord. Set yourselves apart to him and come to the sacrifice with me." Then he set Jesse and his sons apart to the Lord. He invited them to the sacrifice.

16:6 tā men lái de shí hòu sā mǔ ěr kàn jiàn yǐ lì yā jiù xīn lǐ shuō yē hé  
他们来的时候，撒母耳看见以利押，就心里说，耶和  
huá de shòu gāo zhě bì dìng zài tā miàn qián  
华的受膏者必定在他面前。

When they arrived, Samuel saw Eliab. He thought, "This has to be the one the LORD wants me to anoint for him."

16:7 yē hé huá què duì sā mǔ ěr shuō bú yào kàn tā de wài mào hé tā shēn cái gāo  
耶和华却对撒母耳说：不要看他的外貌和他身材高  
dà wǒ bù jiǎn xuǎn tā yīn wèi yē hé huá bù xiàng rén kàn rén rén shì kàn  
大，我不拣选他。因为，耶和华不像人看人：人是看  
wài mào yē hé huá shì kàn nèi xīn  
外貌；耶和华是看内心。

But the LORD said to Samuel, "Do not consider how handsome or tall he is. I have not chosen him. I do not look at the things people look at. Man looks at how someone appears on the outside. But I look at what is in the heart."

16:8 yē xī jiào yà bǐ ná dá cóng sā mǔ ěr miàn qián jīng guò sā mǔ ěr shuō yē hé  
耶西叫亚比拿达从撒母耳面前经过，撒母耳说：耶和  
huá yě bù jiǎn xuǎn tā  
华也不拣选他。

Then Jesse called for Abinadab. He had him walk in front of Samuel. But Samuel said, "The LORD hasn't chosen him either."

16:9 yē xī yòu jiào shā mǎ cóng sā mǔ ěr miàn qián jīng guò sā mǔ ěr shuō yē hé huá  
耶西又叫沙玛从撒母耳面前经过，撒母耳说：耶和华  
yě bù jiǎn xuǎn tā  
也不拣选他。

Then Jesse had Shammah walk by. But Samuel said, "The LORD hasn't chosen him either."



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

16:10 yē xī jiào tā qī gè ér zǐ dōu cóng sā mǔ ěr miàn qián jīng guò sā mǔ ěr shuō  
耶西叫他七个儿子都从撒母耳面前经过，撒母耳说：  
zhè dōu bú shì yē hé huá suǒ jiǎn xuǎn de  
这都不是耶和华所拣选的。

Jesse had seven of his sons walk in front of Samuel. But Samuel said to him, "The LORD hasn't chosen any of them."

16:11 sā mǔ ěr duì yē xī shuō nǐ de ér zǐ dōu zài zhè lǐ me tā huí dá shuō  
撒母耳对耶西说：你的儿子都在这里么？他回答说：  
hái yǒu gè xiǎo de xiàn zài fàng yáng sā mǔ ěr duì yē xī shuō nǐ dǎ fā rén  
还有个小的，现在放羊。撒母耳对耶西说：你打发人  
qù jiào tā lái tā ruò bù lái wǒ men bì bù zuò xí  
去叫他来；他若不来，我们必不坐席。

So he asked Jesse, "Are these the only sons you have?" "No," Jesse answered. "My youngest son is taking care of the sheep." Samuel said, "Send for him. We won't sit down to eat until he arrives."

16:12 yē xī jiù dǎ fā rén qù jiào le tā lái tā miàn sè guāng hóng shuāng mù qīng xiù  
耶西就打发人去叫了他来。他面色光红，双目清秀，  
róng mào jùn měi yē hé huá shuō zhè jiù shì tā nǐ qǐ lái gāo tā  
容貌俊美。耶和华说：这就是他，你起来膏他。

So Jesse sent for his son and had him brought in. His skin was tanned. He had a fine appearance and handsome features. Then the LORD said, "Get up and anoint him. He is the one."

16:13 sā mǔ ěr jiù yòng jiǎo lǐ de gāo yóu zài tā zhū xiōng zhōng gāo le tā cóng zhè rì  
撒母耳就用角里的膏油，在他诸兄中膏了他。从这日  
qǐ yē hé huá de líng jiù dà dà gǎn dòng dà wèi sā mǔ ěr qǐ shēn huí lā mǎ  
起，耶和华的灵就大大感动大卫。撒母耳起身回拉玛  
qù le  
去了。

So Samuel got the animal horn that was filled with olive oil. He anointed David in front of his brothers. From that day on, the Spirit of the LORD came on David with power. Samuel went back to Ramah.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



16:14 yē hé huá de líng lí kāi sāo luó yǒu è mó cóng yē hé huá nà lǐ lái rǎo luàn tā  
耶和华的灵离开扫罗，有恶魔从耶和華那里来扰乱他。  
The Spirit of the LORD had left Saul. And an evil spirit that was sent by the LORD terrified him.

16:15 sāo luó de chén pú duì tā shuō xiàn zài yǒu è mó cóng shén nà lǐ lái rǎo luàn nǐ  
扫罗的臣仆对他说：现在有恶魔从神那里来扰乱你。  
Saul's attendants said to him, "An evil spirit that was sent by God is terrifying you.

16:16 wǒ men de zhǔ kě yǐ fēn fu miàn qián de chén pú zhǎo yí gè shàn yú tán qín de  
我们的主可以吩咐面前的臣仆，找一个善于弹琴的  
lái děng shén nà lǐ lái de è mó lín dào nǐ shēn shàng de shí hòu shǐ tā yòng shǒu  
来，等神那里来的恶魔临到你身上的时候，使他用手  
tán qín nǐ jiù hǎo le  
弹琴，你就好了。  
Give us an order to look for someone who can play the harp. He will play it when the evil spirit that was sent by God comes on you. Then you will feel better."

16:17 sāo luó duì chén pú shuō nǐ men kě yǐ wèi wǒ zhǎo yí gè shàn yú tán qín de dài  
扫罗对臣仆说：你们可以为我找一个善于弹琴的，带  
dào wǒ zhè lǐ lái  
到我这里来。  
So Saul said to his attendants, "Find someone who plays the harp well. Bring him to me."

16:18 qí zhōng yǒu yí gè shào nián rén shuō wǒ céng jiàn bó lì héng rén yē xī de yí gè ér  
其中有一个少年人说：我曾见伯利恒人耶西的一个儿  
zi shàn yú tán qín shì dà yǒu yǒng gǎn de zhàn shì shuō huà hé yí róng mào jùn  
子善于弹琴，是大有勇敢的战士，说话合宜，容貌俊  
měi yē hé huá yě yǔ tā tóng zài  
美，耶和華也与他同在。  
One of the servants said, "I've seen someone who knows how to play the harp. He is a son of Jesse from Bethlehem. He's a brave man. He would make a good soldier. He's a good speaker. He's very handsome. And the LORD is with him."

16:19 yú shì sāo luó chāi qiǎn shǐ zhě qù jiàn yē xī shuō qǐng nǐ dǎ fā nǐ fàng yáng de  
于是扫罗差遣使者去见耶西，说：请你打发你放羊的  
ér zi dà wèi dào wǒ zhè lǐ lái  
儿子大卫到我这里来。  
Then Saul sent messengers to Jesse. He said, "Send me your son David, the one who takes care of your sheep."



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

16:20 耶西就把几个饼和一皮袋酒，并一只山羊羔，都驮在驴上，交给他儿子大卫，送与扫罗。

So Jesse got some bread and a bottle of wine. The bottle was made out of animal skin. He also got a young goat. He loaded everything on the back of a donkey. He sent all of it to Saul with his son David.

16:21 大卫到了扫罗那里，就侍立在扫罗面前。扫罗甚喜爱他，他就作了扫罗拿兵器的人。

David went to Saul and began to serve him. Saul liked him very much. David became one of the men who carried Saul's armor.

16:22 扫罗差遣人去见耶西，说：求你容大卫侍立在我面前，因为他在在我眼前蒙了恩。

Saul sent a message to Jesse. It said, "Let David stay here. I want him to serve me. I'm pleased with him."

16:23 从神那里来的恶魔临到扫罗身上的时候，大卫就拿琴，用手而弹，扫罗便舒畅爽快，恶魔离了他。

When the evil spirit that was sent by God would come on Saul, David would get his harp and play it. That would help Saul. He would feel better, and the evil spirit would leave him.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



17:1 fēi lì shì rén zhāo jù tā men de jūn lǚ yào lái zhēng zhàn jù jí zài shǔ yóu dà  
非利士人招聚他们的军旅，要来争战；聚集在属犹大  
de suǒ gē ān yíng zài suǒ gē hé yà xī jiā zhōng jiān de yǐ fú dà mǐn  
的梭哥，安营在梭哥和亚西加中间的以弗大悯。

The Philistines gathered their army together for war. They came to Socoh in Judah. They set up camp at Ephes Dammim. It was between Socoh and Azekah.

17:2 sǎo luó hé yǐ sè liè rén yě jù jí zài yǐ lā gǔ ān yíng bǎi liè duì wǔ  
扫罗和以色列人也聚集，在以拉谷安营，摆列队伍，  
yào yǔ fēi lì shì rén dǎ zhàng  
要与非利士人打仗。

Saul and the army of Israel gathered together. They camped in the Valley of Elah. They lined up their men to fight against the Philistines.

17:3 fēi lì shì rén zhàn zài zhè biān shān shàng yǐ sè liè rén zhàn zài nà biān shān shàng dāng  
非利士人站在这边山上，以色列人站在那边山上，当  
zhōng yǒu gǔ  
中有谷。

The Philistine army was camped on one hill. Israel's army was on another. The valley was between them.

17:4 cóng fēi lì shì yíng zhōng chū lái yí gè tǎo zhàn de rén míng jiào gē lì yà shì yā  
从非利士营中出来一个讨战的人，名叫歌利亚，是迦  
tè rén shēn gāo liù zhǒu líng yī hǔ kǒu  
特人，身高六肘零一虎口；

A mighty hero named Goliath came out of the Philistine camp. He was from Gath. He was more than nine feet tall.

17:5 tóu dài tóng kuī shēn chuān kǎi jiǎ jiǎ zhòng wǔ qiān shè kè lè  
头戴铜盔，身穿铠甲，甲重五千舍客勒；

He had a bronze helmet on his head. He wore a coat of bronze armor. It weighed 125 pounds.

17:6 tuǐ shàng yǒu tóng hù xī liǎng jiān zhī zhōng bèi fù tóng jǐ  
腿上有铜护膝，两肩之中背负铜戟；

On his legs he wore bronze guards. He carried a bronze javelin on his back.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

17:7 qiāng gān cū rú zhī bù de jī zhóu tiě qiāng tóu zhòng liù bǎi shè kè lè yǒu yí gè  
枪杆粗如织布的机轴，铁枪头重六百舍客勒。有一个  
ná dùn pái de rén zài tā qián miàn zǒu  
拿盾牌的人在他前面走。

His spear was as big as a weaver's rod. Its iron point weighed 15 pounds. The man who carried his shield walked along in front of him.

17:8 gē lì yà duì zhe yǐ sè liè de jūn duì zhàn lì hū jiào shuō nǐ men chū lái bǎi  
歌利亚对着以色列的军队站立，呼叫说：你们出来摆  
liè duì wǔ zuò shén me ne wǒ bú shì fēi lì shì rén me nǐ men bú shì sǎo luó  
列队伍做什么呢？我不是非利士人么？你们不是扫罗  
de pú rén me kě yǐ cóng nǐ men zhōng jiān jiān xuǎn yī rén shǐ tā xià dào wǒ zhè  
的仆人么？可以从你们中间拣选一人，使他下到我这  
lǐ lái  
里来。

Goliath stood and shouted to the soldiers of Israel. He said, "Why do you come out and line up for battle? I'm a Philistine. You are servants of Saul. Choose one of your men. Have him come down and face me."

17:9 tā ruò néng yǔ wǒ zhàn dòu jiāng wǒ shā sǐ wǒ men jiù zuò nǐ men de pú rén  
他若能与我战斗，将我杀死，我们就作你们的仆人；  
wǒ ruò shèng le tā jiāng tā shā sǐ nǐ men jiù zuò wǒ men de pú rén fú shì  
我若胜了他，将他杀死，你们就作我们的仆人，服侍  
wǒ men  
我们。

If he's able to fight and kill me, we'll become your slaves. But if I win and kill him, you will become our slaves and serve us."

17:10 nà fēi lì shì rén yòu shuō wǒ jīn rì xiàng yǐ sè liè rén de jūn duì mà zhèn nǐ  
那非利士人又说：我今日向以色列人的军队骂阵。你  
men jiào yí gè rén chū lái yǔ wǒ zhàn dòu  
们叫一个人出来，与我战斗。

Goliath continued, "This very day I dare the soldiers of Israel to send a man down to fight against me."

17:11 sǎo luó hé yǐ sè liè zhòng rén tīng jiàn fēi lì shì rén de zhè xiē huà jiù jīng huáng  
扫罗和以色列众人听见非利士人的这些话，就惊惶，  
jí qí hài pà  
极其害怕。

Saul and the whole army of Israel heard what the Philistine said. They were terrified.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

17:12 dà wèi shì yóu dà , bó lì héng de yǐ fǎ tā rén yē xī de ér zǐ 。 yē xī yǒu  
大卫是犹大、伯利恒的以法他人耶西的儿子。耶西有  
bā gè ér zǐ 。 dāng sǎo luó de shí hòu , yē xī yǐ jīng lǎo mài 。  
八个儿子。当扫罗的时候，耶西已经老迈。

David was the son of an Ephrathite. His name was Jesse. He was from Bethlehem in Judah. Jesse had eight sons. When Saul was king, Jesse was already very old.

17:13 yē xī de sān gè dà ér zǐ gēn suí sǎo luó chū zhēng 。 zhè chū zhēng de sān gè ér zǐ :  
耶西的三个大儿子跟随扫罗出征。这出征的三个儿子：  
zhǎng zǐ míng jiào yǐ lì yā , cì zǐ míng jiào yà bǐ ná dá , sān zǐ míng jiào shā mǎ 。  
长子名叫以利押，次子名叫亚比拿达，三子名叫沙玛。

Jesse's three oldest sons had followed Saul into battle. The oldest son was Eliab. The second was Abinadab. The third was Shammah.

17:14 dà wèi shì zuì xiǎo de ; nà sān gè dà ér zǐ gēn suí sǎo luó 。  
大卫是最小的；那三个大儿子跟随扫罗。

David was the youngest. The three oldest sons followed Saul.

17:15 dà wèi yǒu shí lí kāi sǎo luó , huí bó lì héng fàng tā fù qīn de yáng 。  
大卫有时离开扫罗，回伯利恒放他父亲的羊。

But David went back and forth from Saul's camp to Bethlehem. He went to Bethlehem to take care of his father's sheep.

17:16 nà fēi lì shì rén zǎo wǎn dōu chū lái zhàn zhe , rú cǐ sì shí rì 。  
那非利士人早晚都出来站着，如此四十日。

Every morning and evening Goliath came forward and stood there. He did it for 40 days.

17:17 yī rì , yē xī duì tā ér zǐ dà wèi shuō : nǐ ná yī yī fǎ hōng le de suì zǐ  
一日，耶西对他儿子大卫说：你拿一伊法烘了的穗子  
hé shí gè bǐng , sù sù de sòng dào yíng lǐ qù , jiāo gěi nǐ gē ge men  
和十个饼，速速的送到营里去，交给你哥哥们；

Jesse said to his son David, "Get at least half a bushel of grain that has been cooked. Also get ten loaves of bread. Take all of it to your brothers. Hurry to their camp."

17:18 zài ná zhè shí kuài nǎi bǐng , sòng gěi tā men de qiān fū zhǎng , qiě wèn nǐ gē ge men  
再拿这十块奶饼，送给他们的千夫长，且问你哥哥们  
hǎo , xiàng tā men yào yī fēng xìn lái 。  
好，向他们要一封信来。

Take along these ten chunks of cheese to the commander of their company. Find out how your brothers are doing. Bring me back some word about them.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

17:19 sǎo luó yǔ dà wèi de sān gè gē ge hé yǐ sè liè zhòng rén zài yǐ lā gǔ yǔ fēi lì shì rén dǎ zhàng  
扫罗与大卫的三个哥哥和以色列众人，在以拉谷与非利士人打仗。

They are with Saul and all of the men of Israel. They are in the Valley of Elah. They are fighting against the Philistines."

17:20 dà wèi zǎo chén qǐ lái jiāng yáng jiāo tuō yí gè kān shǒu de rén zhào zhe tā fù qīn suǒ fēn fu de huà dài zhe shí wù qù le dào le guō zhòng yíng jūn bīng gāng chū dào zhàn chǎng nà hǎn yào zhàn  
大卫早晨起来，将羊交托一个看守的人，照着他父亲所吩咐的话，带着食物去了。到了辎重营，军兵刚出到战场，呐喊要战。

Early in the morning David left his father's flock in the care of a shepherd. David loaded up the food and started out, just as Jesse had directed. David reached the camp as the army was going out to its battle positions. The soldiers were shouting the war cry.

17:21 yǐ sè liè rén hé fēi lì shì rén dōu bǎi liè duì wǔ bǐ cǐ xiāng duì  
以色列人和非利士人都摆列队伍，彼此相对。

Israel and the Philistines were lining up their armies for battle. The armies were facing each other.

17:22 dà wèi bǎ tā dài lái de shí wù liú zài kān shǒu wù jiàn rén de shǒu xià pǎo dào zhàn chǎng wèn tā gē ge men ān  
大卫把他带来的食物留在看守物件人的手下，跑到战场，问他哥哥们安。

David left what he had brought with the man who took care of the supplies. He ran to the battle lines and greeted his brothers.

17:23 yǔ tā men shuō huà de shí hòu nà tǎo zhàn de jiù shì shǔ yī tè de fēi lì shì rén gē lì yà cóng fēi lì shì duì zhōng chū lái shuō cóng qián suǒ shuō de huà dà wèi dōu tīng jiàn le  
与他们说话的时候，那讨战的，就是属迦特的非利士人歌利亚，从非利士队中出来，说从前所说的话；大卫都听见了。

As David was talking with them, Goliath stepped forward from his line. Goliath was a mighty Philistine hero from Gath. He again dared someone to fight him, and David heard it.

17:24 yǐ sè liè zhòng rén kàn jiàn nà rén jiù táo pǎo jí qí hài pà  
以色列众人看见那人，就逃跑，极其害怕。

When Israel's army saw Goliath, all of them ran away from him. That's because they were filled with fear.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

17:25 以色列人彼此说：这上来的人你看见了么？他上来  
是要向以色列人骂阵。若有能杀他的，王必赏赐他大  
财，将自己的女儿给他为妻，并在以色列人中免他父  
家纳粮当差。

The men of Israel had been saying, "Just look at how this man keeps stepping forward! Again and again he dares Israel to fight him. The king will make the man who kills him very wealthy. He will also give him his daughter to be his wife. He won't require anyone in his family to pay any taxes in Israel."

17:26 大卫问站在旁边的人说：有人杀这非利士人，除掉以  
色列人的耻辱，怎样待他呢？这未受割礼的非利士人  
是谁呢？竟敢向永生神的军队骂阵么？

David spoke to the men who were standing near him. He asked them, "What will be done for the man who kills this Philistine? Goliath is bringing shame on Israel. What will be done for the one who removes it? This Philistine isn't even circumcised. He dares the armies of the living God to fight him. Who does he think he is?"

17:27 百姓照先前的话回答他说：有人能杀这非利士人，必  
如此如此待他。

The men told David what Israel's soldiers had been saying. The men told him what would be done for the man who killed Goliath.

17:28 大卫的长兄以利押听见大卫与他们所说的话，就向他  
发怒，说：你下来做什么呢？在旷野的那几只羊，你  
交托了谁呢？我知道你的骄傲和你心里的恶意，你下  
来特为要看争战！

David's oldest brother Eliab heard him speaking with the men. So he burned with anger at him. He asked him, "Why have you come down here? Who did you leave those few sheep in the desert with? I know how proud you are. I know how evil your heart is. The only reason you came down here was to watch the battle."



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

17:29 dà wèi shuō wǒ zuò le shén me ne wǒ lái qǐ méi yǒu yuán gù me  
大卫说：我做了什么呢？我来岂没有缘故么？

"What have I done now?" said David. "Can't I even speak?"

17:30 dà wèi jiù lí kāi tā zhuǎn xiàng bié rén zhào xiān qián de huà ér wèn bǎi xìng réng zhào  
大卫就离开他转向别人，照先前的话而问；百姓仍照  
xiān qián de huà huí dá tā  
先前的话回答他。

Then he turned away to speak to some other men. He asked them the same question he had asked before. And they gave him the same answer.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



17:31 yǒu rén tīng jiàn dà wèi suǒ shuō de huà , jiù gào sù le sǎo luó ; sǎo luó biàn dǎ fā rén jiào tā lái 。  
有人听见大卫所说的话，就告诉了扫罗；扫罗便打发人叫他来。

Someone heard what David said and reported it to Saul. So Saul sent for him.

17:32 dà wèi duì sǎo luó shuō : rén dōu bù bì yīn nà fēi lì shì rén dǎn qiè 。 nǐ de pú rén yào qù yǔ nà fēi lì shì rén zhàn dòu 。  
大卫对扫罗说：人都不必因那非利士人胆怯。你的仆人去要与那非利士人战斗。

David said to Saul, "Don't let anyone lose hope because of that Philistine. I'll go out and fight him."

17:33 sǎo luó duì dà wèi shuō : nǐ bù néng qù yǔ nà fēi lì shì rén zhàn dòu ; yīn wèi nǐ nián jì tài qīng , tā zì yòu jiù zuò zhàn shì 。  
扫罗对大卫说：你不能去与那非利士人战斗；因为你年纪太轻，他自幼就作战士。

Saul replied, "You aren't able to go out there and fight that Philistine. You are too young. He's been a fighting man ever since he was a boy."

17:34 dà wèi duì sǎo luó shuō : nǐ pú rén wèi fù qīn fàng yáng , yǒu shí lái le shī zi , yǒu shí lái le xióng , cóng qún zhōng xián yì zhī yáng gāo qù 。  
大卫对扫罗说：你仆人为父亲放羊，有时来了狮子，有时来了熊，从群中衔一只羊羔去。

But David said to Saul, "I've been taking care of my father's sheep. Sometimes a lion or a bear would come and carry off a sheep from the flock."

17:35 wǒ jiù zhuī gǎn tā , jī dǎ tā , jiāng yáng gāo cóng tā kǒu zhōng jiù chū lái 。 tā qǐ lái yào hài wǒ , wǒ jiù jū zhe tā de hú zi , jiāng tā dǎ sǐ 。  
我就追赶他，击打他，将羊羔从他口中救出来。他起来要害我，我就揪着他的胡子，将他打死。

Then I would go after it and hit it. I would save the sheep it was carrying in its mouth. If it turned around to attack me, I would grab hold of its hair. I would strike it down and kill it.

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



17:36 你仆人曾打死狮子和熊，这未受割礼的非利士人向永生神的军队骂阵，也必像狮子和熊一般。

In fact, I've killed both a lion and a bear. I'll do the same thing to this Philistine. He isn't even circumcised. He has dared the armies of the living God to fight him.

17:37 大卫又说：耶和华救我脱离狮子和熊的爪，也必救我脱离这非利士人的手。扫罗对大卫说：你可以去吧！耶和华必与你同在。

"The LORD saved me from the paw of the lion. He saved me from the paw of the bear. And he'll save me from the powerful hand of this Philistine too." Saul said to David, "Go. And may the LORD be with you."

17:38 扫罗就把自己的战衣给大卫穿上，将铜盔给他戴上，又给他穿上铠甲。

Then Saul dressed David in his own military clothes. He put a coat of armor on him. He put a bronze helmet on his head.

17:39 大卫把刀跨在战衣外，试试能走不能走；因为素来没有穿惯，就对扫罗说：我穿戴这些不能走，因为素来没有穿惯。于是摘脱了。

David put on Saul's sword over his clothes. He walked around for a while in all of that armor because he wasn't used to it. "I can't go out there in all of this armor," he said to Saul. "I'm not used to it." So he took it off.

17:40 他手中拿杖，又在溪中挑选了五块光滑石子，放在袋里，就是牧人带的囊里；手中拿着甩石的机弦，就去迎那非利士人。

Then David picked up his wooden staff. He went down to a stream and chose five smooth stones. He put them in the pocket of his shepherd's bag. Then he took his sling in his hand and approached Goliath.

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



17:41 非利士人也渐渐的迎着大卫来，拿盾牌的走在前头。

At that same time, the Philistine kept coming closer to David. The man who was carrying Goliath's shield walked along in front of him.

17:42 非利士人观看，见了大卫，就藐视他；因为他年轻，面色光红，容貌俊美。

Goliath looked David over. He saw how young he was. He also saw how tanned and handsome he was. And he hated him.

17:43 非利士人对大卫说：你拿杖到我这里来，我岂是狗呢？非利士人就指着自己的神咒诅大卫。

He said to David, "Why are you coming at me with sticks? Do you think I'm only a dog?" The Philistine called down curses on David in the name of his god.

17:44 非利士人又对大卫说：来吧！我将你的肉给空中的飞鸟、田野的走兽吃。

"Come over here," he said. "I'll feed your body to the birds of the air! I'll feed it to the wild animals!"

17:45 大卫对非利士人说：你来攻击我，是靠着刀枪和铜戟；我来攻击你，是靠着万军之耶和华的名，就是你所怒骂带领以色列军队的神。

David said to Goliath, "You are coming to fight against me with a sword, a spear and a javelin. But I'm coming against you in the name of the LORD who rules over all. He is the God of the armies of Israel. He's the one you have dared to fight against."



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

17:46 jīn rì yē hé huá bì jiāng nǐ jiāo zài wǒ shǒu lǐ wǒ bì shā nǐ zhǎn nǐ de  
今日耶和华必将你交在我手里。我必杀你，斩你的  
tóu yòu jiāng fēi lì shì jūn bīng de shī shǒu gěi kōng zhōng de fēi niǎo dì shàng de yě  
头，又将非利士军兵的尸首给空中的飞鸟、地上的野  
shòu chī shǐ pǔ tiān xià de rén dōu zhī dào yǐ sè liè zhōng yǒu shén  
兽吃，使普天下的人都知道以色列中有神；

"This very day the LORD will hand you over to me. I'll strike you down. I'll cut your head off. This very day I'll feed the bodies of the Philistine army to the birds of the air. I'll feed them to the wild animals. Then the whole world will know there is a God in Israel.

17:47 yòu shǐ zhè zhòng rén zhī dào yē hé huá shǐ rén dé shèng bú shì yòng dāo yòng qiāng yīn wèi  
又使这众人知道耶和华使人得胜，不是用刀用枪，因为  
zhēng zhàn de shèng bài quán zài hū yē hé huá tā bì jiāng nǐ men jiāo zài wǒ men shǒu lǐ  
争战的胜败全在乎耶和华。他必将你们交在我们手里。

"The LORD doesn't save by using a sword or a spear. And everyone who is here will know it. The battle belongs to the Lord. He will hand all of you over to us."

17:48 fēi lì shì rén qǐ shēn yíng zhe dà wèi qián lái dà wèi jí máng yíng zhe fēi lì shì  
非利士人起身，迎着大卫前来。大卫急忙迎着非利士  
rén wǎng zhàn chǎng pǎo qù  
人，往战场跑去。

As the Philistine moved closer to attack him, David ran quickly to the battle line to meet him.

17:49 dà wèi yòng shǒu cóng nāng zhōng tāo chū yí kuài shí zǐ lái yòng jī xián shuāi qù dǎ zhōng fēi  
大卫用手从囊中掏出一块石子来，用机弦甩去，打中非  
lì shì rén de é shí zǐ jìn rù é nèi tā jiù pū dǎo miàn fú yú dì  
利士人的额，石子进入额内，他就扑倒，面伏于地。

He reached into his bag. He took out a stone. He put it in his sling. He slung it at Goliath. The stone hit him on the forehead and sank into it. He fell to the ground on his face.

17:50 zhè yàng dà wèi yòng jī xián shuāi shí shèng le nà fēi lì shì rén dǎ sǐ tā  
这样，大卫用机弦甩石，胜了那非利士人，打死他；  
dà wèi shǒu zhōng què méi yǒu dāo  
大卫手中却没有刀。

So David won the fight against Goliath with a sling and a stone. He struck the Philistine down and killed him. He did it without even using a sword.

每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



17:51 大卫跑去，站在非利士人身旁，将他的刀从鞘中拔出来，杀死他，割了他的头。非利士众人看见他们讨战的勇士死了，就都逃跑。

David ran and stood over him. He took hold of Goliath's sword and pulled it out. After he killed him, he cut off his head with the sword. The Philistines saw that their hero was dead. So they turned around and ran away.

17:52 以色列人和犹太人便起身呐喊，追赶非利士人，直到迦特（或译：该）和以革伦的城门。被杀的非利士人倒在沙拉音的路上，直到迦特和以革伦。

Then the men of Israel and Judah shouted and rushed forward. They chased the Philistines to the entrance of Gath. They chased them to the gates of Ekron. The dead bodies of the Philistines were scattered all along the road to Gath and Ekron. That's the road that leads to Shaaraim.

17:53 以色列人追赶非利士人回来，就夺了他们的营盘。

Israel's army returned from chasing the Philistines. They had taken everything from the Philistine camp.

17:54 大卫将那非利士人的头拿到耶路撒冷，却将他军装放在自己的帐篷里。

David picked up Goliath's head. He brought it to Jerusalem. He put Goliath's weapons in his own tent.

17:55 扫罗看见大卫去攻击非利士人，就问元帅押尼珥说：押尼珥啊，那少年人是谁的儿子？押尼珥说：我敢在王面前起誓，我不知道。

Saul had been watching David as he went out to meet the Philistine. He spoke to Abner, the commander of the army. He said to him, "Abner, whose son is that young man?" Abner replied, "King Saul, I don't know. And that's just as sure as you are alive."

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



17:56 wáng shuō nǐ kě yǐ wèn wèn nà yòu nián rén shì shuí de ér zi  
王说：你可以问问那幼年人是谁的儿子。

The king said, "Find out whose son that young man is."

17:57 dà wèi dǎ sǐ fēi lì shì rén huí lái, yā ní ěr lǐng tā dào sǎo luó miàn qián, tā  
大卫打死非利士人回来，押尼珥领他到扫罗面前，他  
shǒu zhōng ná zhe fēi lì shì rén de tóu  
手中拿着非利士人的头。

After David killed Goliath, he returned to the camp. Then Abner brought him to Saul. David was still carrying Goliath's head.

17:58 sǎo luó wèn tā shuō shào nián rén nǎ, nǐ shì shuí de ér zi? dà wèi shuō wǒ  
扫罗问他说：少年人哪，你是谁的儿子？大卫说：我  
shì nǐ pú rén bó lì héng rén yē xī de ér zi  
是你仆人伯利恒人耶西的儿子。

"Young man, whose son are you?" Saul asked him. David said, "I'm the son of Jesse from Bethlehem."



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



18:1 dà wèi duì sǎo luó shuō wán le huà, yuē ná dān de xīn yǔ dà wèi de xīn shēn xiāng qī  
大卫对扫罗说完了话，约拿单的心与大卫的心深相契  
hé。 yuē ná dān ài dà wèi, rú tóng ài zì jǐ de xìng mìng。  
合。约拿单爱大卫，如同爱自己的性命。

David finished talking with Saul. After that, Jonathan and David became close friends. Jonathan loved David just as he loved himself.

18:2 nà rì sǎo luó liú zhù dà wèi, bù róng tā zài huí fù jiā。  
那日扫罗留住大卫，不容他再回父家。

From that time on, Saul kept David with him. He didn't let him return to his father's home.

18:3 yuē ná dān ài dà wèi rú tóng ài zì jǐ de xìng mìng, jiù yǔ tā jié méng。  
约拿单爱大卫如同爱自己的性命，就与他结盟。

Jonathan made a covenant with David because he loved him just as he loved himself.

18:4 yuē ná dān cóng shēn shàng tuō xià wài páo, gěi le dà wèi, yòu jiāng zhàn yī, dāo,  
约拿单从身上脱下外袍，给了大卫，又将战衣、刀、  
gōng yāo dài dōu gěi le tā。  
弓、腰带都给了他。

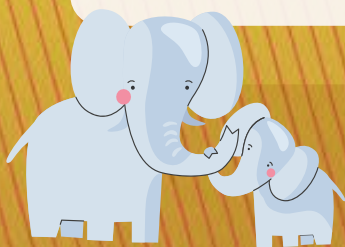
Jonathan took off the robe he was wearing and gave it to David. He also gave him his military clothes. He even gave him his sword, his bow and his belt.

18:5 sǎo luó wú lùn chāi qiǎn dà wèi wǎng hé chù qù, tā dōu zuò shì jīng míng。 sǎo luó jiù  
扫罗无论差遣大卫往何处去，他都做事精明。扫罗就  
lì tā zuò zhàn shì zhǎng, zhòng bǎi xìng hé sǎo luó de chén pú wú bù xǐ yuè。  
立他作战士长，众百姓和扫罗的臣仆无不喜悦。

David did everything Saul sent him to do. He did it so well that Saul gave him a high rank in the army. That pleased Saul's whole army, including his officers.

18:6 dà wèi dǎ sǐ le nà fēi lì shì rén, tóng zhòng rén huí lái de shí hòu, fù nǚ men  
大卫打死了那非利士人，同众人回来的时候，妇女们  
cóng yǐ sè liè gè chéng lǐ chū lái, huān huān xǐ xǐ, dǎ gǔ jī qīng, gē chàng tiào  
从以色列各城里出来，欢欢喜喜，打鼓击磬，歌唱跳  
wǔ, yíng jiē sǎo luó wáng。  
舞，迎接扫罗王。

After David had killed Goliath, the men of Israel returned home. The women came out of all of the towns of Israel to meet King Saul. They danced and sang joyful songs. They played lutes and tambourines.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

18:7 zhòng fù nǚ wǔ dǎo chàng hè shuō sǎo luó shā sǐ qiān qiān dà wèi shā sǐ wàn wàn  
众妇女舞蹈唱和，说：扫罗杀死千千，大卫杀死万万。

As they danced, they sang, "Saul has killed thousands of men. David has killed tens of thousands."

18:8 sǎo luó shèn fā nù bù xǐ yuè zhè huà jiù shuō jiāng wàn wàn guī dà wèi qiān  
扫罗甚发怒，不喜悦这话，就说：将万万归大卫，千  
千归我，只剩下王位没有给他了。

That song made Saul very angry. It really upset him. He said to himself, "They are saying David has killed tens of thousands of men. But they are saying I've killed only thousands. The only thing left for him to get is the kingdom itself."

18:9 cóng zhè rì qǐ sǎo luó jù nù shì dà wèi  
从这日起，扫罗就怒视大卫。

From that time on, Saul became very jealous of David. So he watched him closely.

18:10 cì rì cóng shén nà lǐ lái de è mó dà dà jiàng zài sǎo luó shēn shàng tā jiù zài  
次日，从神那里来的恶魔大大降在扫罗身上，他就在  
家中胡言乱语。大卫照常弹琴，扫罗手里拿着枪。

The next day an evil spirit that was sent by God came on Saul with power. Saul began to prophesy in his house. At that same time David began to play the harp, just as he usually did. Saul was holding a spear.

18:11 sǎo luó bǎ qiāng yī lūn xīn lǐ shuō wǒ yào jiāng dà wèi cì tōu dīng zài qiáng  
扫罗把枪一抡，心里说，我要将大卫刺透，钉在墙  
上。大卫躲避他两次。

He threw it at David. As he did, he said to himself, "I'll pin David to the wall." But David got away from him twice.

18:12 sǎo luó jù pà dà wèi yīn wèi yē hé huá lí kāi zì jǐ yǔ dà wèi tóng zài  
扫罗惧怕大卫；因为耶和华离开自己，与大卫同在。

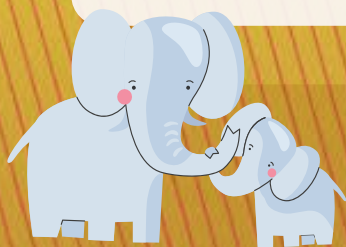
The LORD had left Saul and was with David. So Saul was afraid of David.

18:13 suǒ yǐ sǎo luó shǐ dà wèi lí kāi zì jǐ lì tā wèi qiān fū zhǎng tā jiù lǐng bīng  
所以扫罗使大卫离开自己，立他为千夫长，他就领兵  
出入。

He sent David away. He put him in command of 1,000 men. David led the troops in battle.

18:14 dà wèi zuò shì wú bù jīng míng yē hé huá yě yǔ tā tóng zài  
大卫做事无不精明，耶和华也与他同在。

In everything he did, he was very successful. That's because the LORD was with him.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

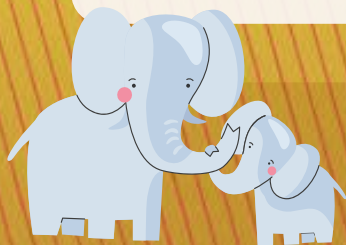
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

18:15 sǎo luó jiàn dà wèi zuò shì jīng míng jiù shèn pà tā  
扫罗见大卫做事精明，就甚怕他。

When Saul saw how successful David was, he became afraid of him.

18:16 dàn yǐ sè liè hé yóu dà zhòng rén dōu ài dà wèi yīn wèi tā lǐng tā men chū rù  
但以色列和犹大众人都爱大卫，因为他领他们出入。

But all of the troops of Israel and Judah loved David. That's because he led them in battle.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



18:17 sǎo luó duì dà wèi shuō wǒ jiāng dà nǚ ér mǐ lā gěi nǐ wéi qī zhǐ yào nǐ wèi  
扫罗对大卫说：我将大女儿米拉给你为妻，只要你为  
wǒ fèn yǒng wèi yē hé huá zhēng zhàn sǎo luó xīn lǐ shuō wǒ bù hǎo qīn shǒu hài  
我奋勇，为耶和華爭戰。扫罗心里说：我不好亲手害  
tā yào jiè fēi lì shì rén de shǒu hài tā  
他，要借非利士人的手害他。

Saul said to David, "Here is my older daughter Merab. I'll give her to you to be your wife. Just serve me bravely and fight the LORD's battles." Saul said to himself, "I won't have to lift my hand to strike him down. The Philistines will do that!"

18:18 dà wèi duì sǎo luó shuō wǒ shì shuí wǒ shì shén me chū shēn wǒ fù jiā zài yǐ  
大卫对扫罗说：我是谁，我是什么出身，我父家在以  
sè liè zhōng shì hé děng de jiā qǐ gǎn zuò wáng de nǚ xù ne  
色列中是何等的家，岂敢作王的女婿呢？

But David said to Saul, "Who am I? Is anyone in my whole family that important in Israel? Am I worthy to become the king's son-in-law?"

18:19 sǎo luó de nǚ ér mǐ lā dào le dāng gěi dà wèi de shí hòu sǎo luó què gěi le mǐ  
扫罗的女儿米拉到了当给大卫的时候，扫罗却给了米  
hé lā rén yà dé liè wéi qī  
何拉人亚得列为妻。

The time came for Saul to give his daughter Merab to David. Instead, Saul gave her to Adriel from Meholah to be his wife.

18:20 sǎo luó de cì nǚ mǐ jiǎ ài dà wèi yǒu rén gào sù sǎo luó sǎo luó jiù xǐ yuè  
扫罗的次女米甲爱大卫。有人告诉扫罗，扫罗就喜悦。

Saul's daughter Michal was in love with David. When they told Saul about it, he was pleased.

18:21 sǎo luó xīn lǐ shuō wǒ jiāng zhè nǚ ér gěi dà wèi zuò tā de wǎng luó hǎo jiè  
扫罗心里说：我将这女儿给大卫，作他的网罗，好借  
fēi lì shì rén de shǒu hài tā suǒ yǐ sǎo luó duì dà wèi shuō nǐ jīn rì kě yǐ  
非利士人的手害他。所以扫罗对大卫说：你今日可以  
dì èr cì zuò wǒ de nǚ xù  
第二次作我的女婿。

"I'll give her to him to be his wife," he said to himself. "Then maybe she'll trap him. And maybe the powerful hand of the Philistines will strike him down." So Saul said to David, "Now you have a second chance to become my son-in-law."



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

18:22 扫罗吩咐臣仆说：你们暗中对大卫说：王喜悦你，王的臣仆也都喜爱你，所以你当作王的女婿。

Then Saul gave an order to his attendants. He said, "Speak to David in private. Tell him, 'The king is pleased with you. All of his attendants like you. So become his son-in-law.' "

18:23 扫罗的臣仆就照这话说给大卫听。大卫说：你们以为作王的女婿是一件小事么？我是贫穷卑微的人。

Saul's attendants spoke those very words to David. But David said, "Do you think it's a small thing to become the king's son-in-law? I'm only a poor man. I'm not very well known."

18:24 扫罗的臣仆回奏说，大卫所说的如此如此。

Saul's attendants told him what David had said.

18:25 扫罗说：你们要对大卫这样说：王不要什么聘礼，只要一百非利士人的阳皮，好在王的仇敌身上报仇。扫罗的意思要使大卫丧在非利士人的手里。

Saul said, "Tell David, 'Here's the price the king wants for the bride. He wants you to kill 100 Philistines. Then bring back the skins you cut off when you circumcise them. That's how Saul will get even with his enemies.' " Saul hoped that the powerful hand of the Philistines would strike David down.

18:26 扫罗的臣仆将这话告诉大卫，大卫就欢喜作王的女婿。日期还没有到，

Saul's attendants also told David those things. Then David was pleased to become the king's son-in-law. So before the day that was set for the wedding,



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

18:27 大卫和跟随他的人起身前往，杀了二百非利士人，将阳皮满数交给王，为要作王的女婿。于是扫罗将女儿米甲给大卫为妻。

David and his men went out and killed 200 Philistines. They circumcised them. Then David brought all of the skins and gave them to the king. By doing that, he could become the king's son-in-law. So Saul gave David his daughter Michal to be his wife.

18:28 扫罗见耶和华与大卫同在，又知道女儿米甲爱大卫，Saul realized that the LORD was with David. He also realized that his daughter Michal loved David.

18:29 就更怕大卫，常作大卫的仇敌。

So Saul became even more afraid of him. He remained David's enemy as long as he was king.

18:30 每逢非利士军长出来打仗，大卫比扫罗的臣仆做事精明，因此他的名被人尊重。

The Philistine commanders kept on going out to battle. Every time they did, David had more success against them than the rest of Saul's officers. So his name became well known.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



19:1 sǎo luó duì tā ér zi yuē ná dān hé zhòng chén pú shuō yào shā dà wèi sǎo luó de  
扫罗对他儿子约拿单和众臣仆说，要杀大卫；扫罗的  
ér zi yuē ná dān què shèn xǐ ài dà wèi  
儿子约拿单却甚喜爱大卫。

Saul told his son Jonathan and all of the attendants to kill David. But Jonathan liked David very much.

19:2 yuē ná dān gào sù dà wèi shuō wǒ fù sǎo luó xiǎng yào shā nǐ suǒ yǐ míng rì zǎo  
约拿单告诉大卫说：我父扫罗想要杀你，所以明日早  
chén nǐ yào xiǎo xīn dào yí gè pì jìng dì fāng cáng shēn  
晨你要小心，到一个僻静地方藏身。

So Jonathan warned him, "My father Saul is looking for a chance to kill you. Be very careful tomorrow morning. Find a place to hide and stay there.

19:3 wǒ jiù chū dào nǐ suǒ cáng de tián lǐ zhàn zài wǒ fù qīn páng biān yǔ tā tán lùn  
我就出到你所藏的田里，站在我父亲旁边与他谈论。  
wǒ kàn tā qíng xíng zěn yàng wǒ bì gào sù nǐ  
我看他情形怎样，我必告诉你。

My father and I will come and stand in the field where you are hiding. I'll speak to him about you. Then I'll tell you what I find out."

19:4 yuē ná dān xiàng tā fù qīn sǎo luó tì dà wèi shuō hǎo huà shuō wáng bù kě dé zuì  
约拿单向他父亲扫罗替大卫说好话，说：王不可得罪  
wáng de pú rén dà wèi yīn wèi tā wèi céng dé zuì nǐ tā suǒ xíng de dōu yǔ nǐ  
王的仆人大卫；因为他未曾得罪你，他所行的都与你  
dà yǒu yì chù  
大有益处。

Jonathan told his father Saul some good things about David. He said to him, "Please don't do anything to harm David. He hasn't done anything to harm you. And what he's done has helped you a lot.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

19:5 他拼命杀那非利士人，耶和華為以色列众人大行拯救；那时你看见，甚是欢喜，现在为何无故要杀大卫，流无辜人的血，自己取罪呢？

He put his own life in danger when he killed Goliath. The LORD used him to win a great battle for the whole nation of Israel. When you saw it, you were glad. So why would you do anything to harm a man like David? He isn't guilty of doing anything to harm you. Why would you want to kill him without any reason?"

19:6 扫罗听了约拿单的话，就指着永生的耶和華起誓说：我必不杀他。

Saul paid attention to Jonathan. He took an oath and made a promise. He said, "You can be sure that the LORD lives. And you can be just as sure that David will not be put to death."

19:7 约拿单叫大卫来，把这一切事告诉他，带他去见扫罗。他就仍然侍立在扫罗面前。

So Jonathan sent for David and told him everything he and Saul had said. Then he brought David to Saul. David served Saul as he had done before.

19:8 此后又有争战的事。大卫出去与非利士人打仗，大大杀败他们，他们就在他面前逃跑。

Once more war broke out. So David went out and fought against the Philistines. He struck them down with so much force that they ran away from him.

19:9 从耶和華那里来的恶魔又降在扫罗身上（扫罗手里拿枪坐在屋里），大卫就用手弹琴。

But an evil spirit that was sent by the LORD came on Saul. It happened as he was sitting in his house and holding his spear. While David was playing the harp,



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

19:10 sǎo luó yòng qiāng xiǎng yào cì tòu dà wèi dīng zài qiáng shàng tā què duǒ kāi sǎo luó de qiāng cì rù qiáng nèi dāng yè dà wèi táo zǒu duǒ bì le  
扫罗用枪想要刺透大卫，钉在墙上；他却躲开，扫罗的枪刺入墙内。当夜大卫逃走，躲避了。

Saul tried to pin him to the wall with his spear. But David got away from him just as Saul drove the spear into the wall. That night David escaped.

19:11 sǎo luó dǎ fā rén dào dà wèi de fáng wū nà lǐ kuī tàn tā yào děng dào tiān liàng shā tā dà wèi de qī mǐ jiǎ duì tā shuō nǐ jīn yè ruò bù táo mìng míng rì nǐ yào bèi shā  
扫罗打发人到大卫的房屋那里窥探他，要等到天亮杀他。大卫的妻米甲对他说：你今夜若不逃命，明日你要被杀。

Saul sent some men to watch David's house. He told them to kill David the next morning. But David's wife Michal warned him. She said, "You must run for your life tonight. If you don't, tomorrow you will be killed."

19:12 yú shì mǐ jiǎ jiāng dà wèi cóng chuāng hù lǐ zhuì xià qù dà wèi jiù táo zǒu duǒ bì le  
于是米甲将大卫从窗户里缒下去；大卫就逃走，躲避了。

So Michal helped David escape through a window. He ran and got away.

19:13 mǐ jiǎ bǎ jiā zhōng de shén xiàng fàng zài chuáng shàng tóu zhěn zài shān yáng máo zhuāng de zhěn tóu shàng yòng bèi zhē gài  
米甲把家中的神像放在床上，头枕在山羊毛装的枕头上，用被遮盖。

Then Michal got a statue of a god. She laid it on David's bed. She covered it with clothes. And she put some goat hair at the place where David's head would have been.

19:14 sǎo luó dǎ fā rén qù zhuō ná dà wèi mǐ jiǎ shuō tā bìng le  
扫罗打发人去捉拿大卫，米甲说：他病了。

Saul sent the men to capture David. But Michal told them, "He's sick."

19:15 sǎo luó yòu dǎ fā rén qù kàn dà wèi shuō dāng lián chuáng jiāng tā tái lái wǒ hǎo shā tā  
扫罗又打发人去看大卫，说：当连床将他抬来，我好杀他。

Then Saul sent the men back to see David. He told them, "Bring him up here to me in his bed. Then I'll kill him."

19:16 shǐ zhě jìn qù kàn jiàn chuáng shàng yǒu shén xiàng tóu zhěn zài shān yáng máo zhuāng de zhěn tóu shàng  
使者进去，看见床上有神像，头枕在山羊毛装的枕头上。

But when the men entered, they found nothing but the statue in the bed. Some goat hair was at the place where David's head would have been.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

19:17 扫罗对米甲说：你为什么这样欺哄我，放我仇敌逃走呢？

米甲回答说：他对我说：你放我走，不然我要杀你。

Saul said to Michal, "Why did you trick me like this? Why did you help my enemy escape?" Michal told him, "He said to me, 'Help me get away. If you don't, I'll kill you.' "

19:18 大卫逃避，来到拉玛见撒母耳，将扫罗向他所行的事

述说了一遍。他和撒母耳就往拿约去居住。

After David had run away and escaped, he went to Samuel at Ramah. He told him everything Saul had done to him. Then David and Samuel went to Naioth and stayed there.

19:19 有人告诉扫罗，说大卫在拉玛的拿约。

Saul was told, "David is in Naioth at Ramah."

19:20 扫罗打发人去捉拿大卫。去的人见有一班先知都受感

说话，撒母耳站在其中监管他们；打发去的人也受神的灵感说话。

So Saul sent some men to capture him. When they got there, they saw a group of prophets who were prophesying. Samuel was standing there as their leader. Then the Spirit of God came on Saul's men. So they also began to prophesy.

19:21 有人将这事告诉扫罗，他又打发人去，他们也受感说

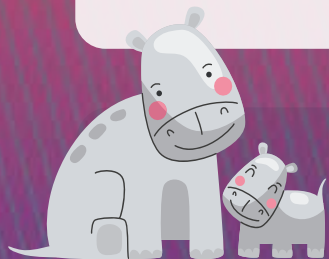
话。扫罗第三次打发人去，他们也受感说话。

Saul was told about it. So he sent some more men. They began to prophesy too. Saul sent some men a third time. And they also began to prophesy.

19:22 然后扫罗自己往拉玛去，到了西沽的大井，问人说：

撒母耳和大卫在哪里呢？有人说：在拉玛的拿约。

Finally, Saul decided to go to Ramah himself. He went to the large well at Secu. He asked some people, "Where are Samuel and David?" "Over in Naioth at Ramah," they said.



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

19:23 tā jiù wǎng lā mǎ de ná yuē qù shén de líng yě gǎn dòng tā yí miàn zǒu yí miàn  
他就往拉玛的拿约去。神的灵也感动他，一面走一面  
shuō huà zhí dào lā mǎ de ná yuē  
说话，直到拉玛的拿约。

So Saul went to Naioth at Ramah. But the Spirit of God even came on him. He walked along and prophesied until he came to Naioth.

19:24 tā jiù tuō le yī fú zài sā mǔ ěr miàn qián shòu gǎn shuō huà yī zhòu yī yè lù  
他就脱了衣服，在撒母耳面前受感说话，一昼一夜露  
tǐ tǎng wò yīn cǐ yǒu jù sù yǔ shuō sāo luó yě liè zài xiān zhī zhōng me  
体躺卧。因此有句俗语说：扫罗也列在先知中么？

There he took off his royal robes. Then he prophesied in front of Samuel. He lay there without his robes on all that day and night. That's why people say, "Is Saul also one of the prophets?"



每一天定时阅读。  
Read the Bible at a fixed  
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。  
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.